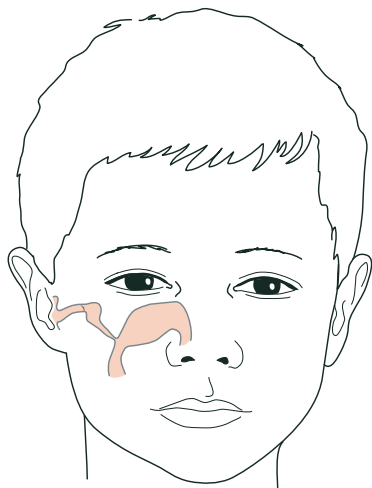


abigo produkter

ETT SVENSKT LÄKEMEDELSFÖRETAG MED INTERNATIONELL VERKSAMHET



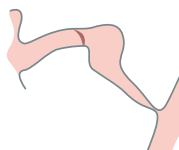
Slipp smärta
när du flyger.

OTOVENT[®]

Barotitis – inflammation i mellanörat.

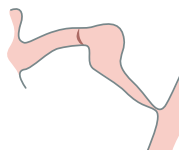
Barotitis är en akut inflammation, som uppstår av att man får ett negativt tryck i mellanörat. Detta sker vid förändring av atmosfärtrycket i omgivningen, t ex i flygkabinen, framförallt vid nedstigningen. Karaktäristiskt för **Barotitis** är smärta och tillfällig hörselnedsättning i det drabbade örat. Ibland förekommer även yrsel och en mer bestående hörselnedsättning. Med **OTOVENT** är det lätt att utjämna trycket.

Incidensen att utveckla **Barotitis** är ca 10 % bland vuxna och 20 % bland barn. I en studie publicerad 2004, fann man att 14% av 188 passagerare fick symtom av **Barotitis**. Detta kunde reduceras till 6 % efter inflation med **OTOVENT**.¹



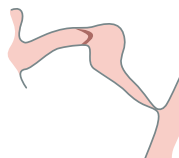
Innan start:

Normaltryck i mellanörat.



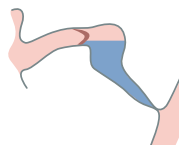
Under stigning:

Ökat tryck i mellanörat.



Vid landning:

Dysfunktion i örontrumpeten med undertryck i mellanörat. Trumhinnan buktar inåt och hörseln är nästan normal.



Efter landning:

Undertryck och vätska i mellanörat. Trumhinnan är indragen och hörseln är nedsatt.

Under flygresor kan det vid landning uppstå ett undertryck i mellanörat. Besvären kommer i samband med nedstigningen, då atmosfärstrycket i kabinen ökar och det uppstår ett negativt tryck bakom trumhinnan som sugts inåt. Om undertrycket inte utjämnas, uppstår ett mycket smärtsamt tillstånd, kallat **Barotitis**, som kan medföra yrsel (normalt övergående) och nedsatt hörsel. Det har visat sig att barn under 8 år utvecklar olika grader av **Barotitis** i samband med flygning.^{1,2,4} Vuxna kan oftast utjämna undertryck vid nedstigning genom att klämma åt över näsan och pressa ut luft i öronen (metoden kallas **Valsalva**). Men barn och även en del vuxna har svårt att utföra detta.

Otovent-metoden.

De flesta som besväras av smärta från undertrycket kan enkelt använda **OTOVENT**-ballongen, för att utjämna det negativa trycket i mellanörat. Metoden är enkel att utföra och lämpar sig även för barn från ca 3 års ålder. Det är lätt att göra till ett lekmoment. Öva genom att blåsa upp ballongen ett par gånger med varje näsborre via näsmunstycket före flygningen (se nedan). När nedstigning aviseras är det dags att börja utjämna trycket. Det blir bäst resultat om utjämningen påbörjas innan man känner av undertrycket i örat.

Så här använder du Otovent-ballongen.



Steg 1. Montera nässtycket på ballongen.

Steg 2. Håll nässtyckets runda del tätt mot höger näsborre med höger hand. Kläm ihop den vänstra näsborren med vänster pekfinger.

Steg 3. Andas in djupt, stäng munnen och blås upp ballongen till en grapefrukts storlek.

Steg 4. Upprepa samma procedur med vänster näsborre.

Steg 5. Upprepa några gånger under nedstigning och landning för att hålla örontrumpeten öppen.

OBS! Max 20 uppblåsningar per ballong.

Otovent-metoden rekommenderas även till öronbarn.

OTOVENT-metoden är väl beprövad och ett förstahandsval för att försöka undvika en kirurgisk åtgärd med att sätta plaströr i trumhinnan. Det finns dokumentation som visar metodens effektivitet både för barn och vuxna.^{3,5,6} Se **OTOVENT**-broschyren *"Första hjälpen vid undertryck i mellanörat"* eller läs mer på www.abigo.se

Referenser

1. Stangerup SE, Klokke M, Vesterhauge S, Jayaraj S, Rea P, Harcourt J. Point Prevalence of Barotitis and Its Prevention and Treatment with Nasal Balloon Inflation: A Prospective, Controlled Study. *Otol Neurotol* 25:89-94, 2004.
2. Stangerup SE, Tjernström O, Klokke M, Harcourt J, Stokholm J. Point prevalence of barotitis in children and adults after flight, and effect of autoinflation. *Aviat Space Environ Med.* 1998 Jan;69(1):45-9.
3. Hanner P. Non surgical treatment of otitis media with effusion. *Indian Journal of Otology* Vol.3, No.3 (Sept.97), 101-107.
4. Stangerup SE, Tjernstrom O, Harcourt J, Klokke M, Stokholm J. Barotitis in children after aviation; prevalence and treatment with Otovent. *J Laryngol Otol.* 1996 Jul;110(7):625-8.
5. Blanshard JD, Maw AR, Bawden R. Conservative treatment of otitis media with effusion by autoinflation of the middle ear. *Clin Otolaryngol Allied Sci.* 1993 Jun;18(3):188-92.
6. S. E. Stangerup, MD; J. Sederberg-Olsen, MD; V. Balle, MD. Autoinflation as a Treatment of Secretory Otitis Media. *Arch Otolaryngol head Neck Surg.* 1992;118:149-152



ABIGO Medical AB · Ekonomivägen 5 · 436 33 Askim

Tel 031-748 49 50 · Fax 031-68 39 51

E-post: pharma@abigo.se · www.abigo.se